



# 在澳式足球活动中就安全问题提出自己的担忧

## 与足球相关的任何问题都可以提出吗？

只要与足球相关，任何问题都可以提出。包括足球活动中儿童或青少年的安全等情节严重的问题，也可以是球赛、设施或其他方面相关的问题。您有权举报不良行为，并要求严肃对待。

可以是自己注意到的问题，也可能是他人跟你提起的问题。



## 定义

**儿童：**参加澳式足球年龄不超过12岁的人士——通常为球员，但也可能是某球员的兄弟姐妹，或俱乐部某成年人的孩子。

**青少年：**参加澳式足球年龄处于13岁至18岁之间的人士——通常为球员，但也可能是裁判或俱乐部的其他人员，也可能是球员的兄弟姐妹或孩子。

**成年人：**参加澳式足球年龄超过18岁的人士——例如：教练、经理、裁判、俱乐部官员、AFL工作人员、志愿者和/或家长。

## 可能会有人跟自己提出哪一类的问题？

作为参与足球活动的家长，您可能会与自己孩子球队或俱乐部的其他儿童或青少年建立关系。他们可能会认为您是值得信赖的成人，并将自己对在家、球场或其他地方发生的不妥或受虐待行为的担心私下告诉您。

如果有这样的情况，则表明其可能遭受：

- 身体虐待
- 情感虐待
- 性虐待
- 忽视
- 欺凌或骚扰，或
- 精神健康问题的影响。

本指南介绍了相应的方式方法，帮助您从容正确应对这类情况。

对提出的问题或指控进行调查或判定，并非您的工作。家长只需倾听孩子的倾诉，提供支持和回应即可。某些情况下，您可能有义务需将了解的情况上报。

 更详细了解不当行为特点，以及应注意的迹象，请阅读“足球活动中的虐待行为有哪些形式？”介绍内容。

## 会怎样了解到问题？

### 倾诉发生在自己身上的事情

儿童或青少年跟您倾诉发生在他们身上或跟他们有直接关系的事情时。

孩子是在跟你提出他们的担忧。

### 指控发生在别人身上的事情

儿童或青少年跟您倾诉发生在别人身上或跟别人有直接关系的事情时。

孩子是在跟你提出他们的担忧。

### 怀疑有事发生

当您具观察、直觉、某人的行为或某些迹象怀疑儿童或青少年受到虐待时，

您会产生担忧。

## 出现这样的情况，应该怎样回应

当儿童或青少年跟你倾诉自己或他人的事情时，如何对待所说的情况以及您如何回应十分重要。记住下方“发觉、回应、报告”三个“R”，就能快速知道当时应如何回应。您不一定得是专业人士或专家，孩子只是希望您通情达理，能给他们安全感。



### 发觉 (RECOGNISE)

儿童或青少年出于风险中时要能发觉。了解迹象、特征、危险信号。倾听儿童或青少年的倾诉。注意内容的类别，是发生在自己身上？发生在别人身上？还是怀疑有事发生？



### 回应 (RESPOND)

当儿童或青少年跟您倾诉发生在他们身上的事情时，回应时应保持平静，体察孩子的感受。相信所说的话，倾听，鼓励确告，认真对待。避免引导式提问。确保孩子安全，告知孩子您会采取某些行动来帮助他。



### 报告 (REPORT)

您必须说出来。可采用以下步骤。

## 应该怎么做

### 感觉不适应说出来

即便没有直接跟某个儿童或青少年说过话，但您怀疑有些不对劲，您仍然应当告诉他人。



### 您可以：

直接跟球队教练、球队经理、裁判、官方工作人员、俱乐部代表等信任的人士谈话。



写下自己的担忧，通过电子邮件或信件发送给球队俱乐部或协会。



扫描本二维码，将您的担忧上报澳式足球联盟AFL。



## 为了帮助理解，请参阅常见问题及解答.....

### 如果儿童或青少年跟我倾诉却不希望我告诉别人，应该怎么办？

建立信任十分重要，特别是如果儿童或青少年正在经历会对其造成不安的事情时。因此，您可以鼓励其自行举报，帮助建立信心，或建议陪伴他们一同举报。

**重要须知——根据各州及联邦法律，在大多数情况下，成人必须将关于儿童或青少年安全的担忧上报至儿童保护机构和/或警方等有关当局。**

此外，即便没有法律强制要求，您仍可上报，且应当上报。

### 如果上报，自己的孩子会失去球队里的位置吗？

您及自己的孩子不应当因为上报而受到不公对待。

### 可以匿名举报吗？

可以，您可联系澳足廉政工作组（**AFL Integrity Unit**）。但是，匿名举报时我们无法跟进调查，获取额外信息，也无法告知您我们的工作进展。

### 需要提供证据吗？

您无需提供证据。

- 只要有人说某件事发生过，您就应该告诉他人。
- 如果您根据亲眼所见、亲耳所闻、直觉所察或“合理相信”发生了某些情况，您都应该告诉他人。



对于安全有疑虑，请发送电子邮件至：  
[childsafety@afl.com.au](mailto:childsafety@afl.com.au)

在任何时候如果出现紧急情况，请立刻拨打“000”  
报警电话

请牢记在心，我们希望所有的儿童和青少年参加澳式足球时能够确保安全，感到安全，并在安全的环境中享受足球乐趣。

 欲详细了解对于孩子讲述的本人经历或他人经历应如何回应，请浏览：澳大利亚家庭研究学会：儿童及青少年倾诉自身遭遇虐待时应如何回应 (**Australian Institute of Family Studies: Responding to Children and Young People's Disclosures of Abuse**)，或观看本视频《孩子倾诉自身遭遇时应如何回应》